

**LCR 303 FRANÇAIS QUÉBÉCOIS : ASPECTS GÉNÉRAUX
(3 crédits)**

CONCOMITANTE : LCR 100 Langue, culture et société

Nombre limite : 90 étudiantes ou étudiants

DESCRIPTEURS :

Objectifs : Approfondir sa connaissance du français québécois, de façon à pouvoir situer objectivement cette variété linguistique par rapport aux autres variétés de français, notamment le français de France et le français acadien; se familiariser avec les principaux ouvrages consacrés à la description du français québécois.

Contenu : Conditions sociohistoriques ayant présidé à la formation et au développement du français québécois; évolution de la conscience linguistique des Québécois. Variation interne du français québécois (normes et usages). Identification et classement des particularismes québécois (québécoismes) selon leur nature (de forme, de sens, de phraséologie, etc.) et leur origine (archaïsmes, dialectalismes, emprunts, innovations). Liens avec les autres variétés géographiques de français; liens avec le français dit "standard" ou "international". Présentation des principaux ouvrages de description (glossaires, dictionnaires, atlas et corpus linguistiques, etc.). Place réservée aux québécoismes dans la chanson, la littérature, la presse québécoise.

AUTRES INFORMATIONS GÉNÉRALES

Pour vérifier si cette activité pédagogique est offerte à la présente session, consulter l'horaire sur le site de la Faculté des lettres et sciences humaines à la rubrique *Études* (<https://www.usherbrooke.ca/flsh/etudes>).

LCR 303 FRANÇAIS QUÉBÉCOIS : ASPECTS GÉNÉRAUX

Objectifs spécifiques

Amener les étudiants et les étudiantes : 1^o) à comprendre pourquoi le français du Québec se distingue du français de France; 2^o) à pouvoir identifier ses particularités lexicales; 3^o) à porter un regard plus objectif sur la situation linguistique actuelle.

Plus particulièrement :

1. Rappeler aux étudiantes et étudiants les conditions socio-historiques qui ont présidé à la formation et au développement du français québécois.
2. Les sensibiliser aux différents jugements de valeur qui ont été portés sur cette variété de français depuis le XIX^e siècle ainsi qu'aux principaux débats publics qui ont eu trait à son statut.
3. Les aider à situer objectivement le français québécois par rapport aux autres variétés nationales de français, notamment le français de France.
4. Leur apprendre à identifier les particularités du lexique québécois ou « québécismes » et les initier à l'étude historique de ces particularités.
5. Leur faire connaître les principales entreprises de description du français québécois ainsi que les principales publications portant sur cette variété de français (glossaires, dictionnaires, atlas et corpus linguistiques, etc.).

Précisions sur le contenu

1. Histoire du français québécois. Origines et développement de cette variété nord-américaine.
2. Les composantes lexicales du français québécois. Identification et classement des québécismes selon leur nature et leur origine.
3. Le français québécois comme variété de français. Évolution de la conscience linguistique des Québécois francophones; évolution des attitudes et des discours (condamnation des puristes, chasse à l'anglicisme, quête de légitimité, querelle du « joual », etc.).
4. La description objective du français québécois (usages et normes). Travaux réalisés et en cours. Développement de la lexicographie québécoise.

Approche pédagogique

Cours magistraux et séances de travaux pratiques de durée variable.

Une série de documents d'appoint sera progressivement distribués aux étudiantes et étudiants. Comme préparation à certaines séances de travaux pratiques, on demandera aux étudiantes et étudiants d'effectuer de petites recherches ponctuelles ou encore de prendre connaissance de quelques articles se prêtant à la discussion en classe.

LCR 303 FRANÇAIS QUÉBÉCOIS : ASPECTS GÉNÉRAUX

Évaluation

Nombre d'activités, dates et pondération relative à préciser lors de la première rencontre.

Proposition :

- Travaux 50 %
- Examens (pouvant inclure des tests de lecture) 50 %

Bibliographie

Une bibliographie détaillée sera distribuée au début de chacune des quatre parties du cours.